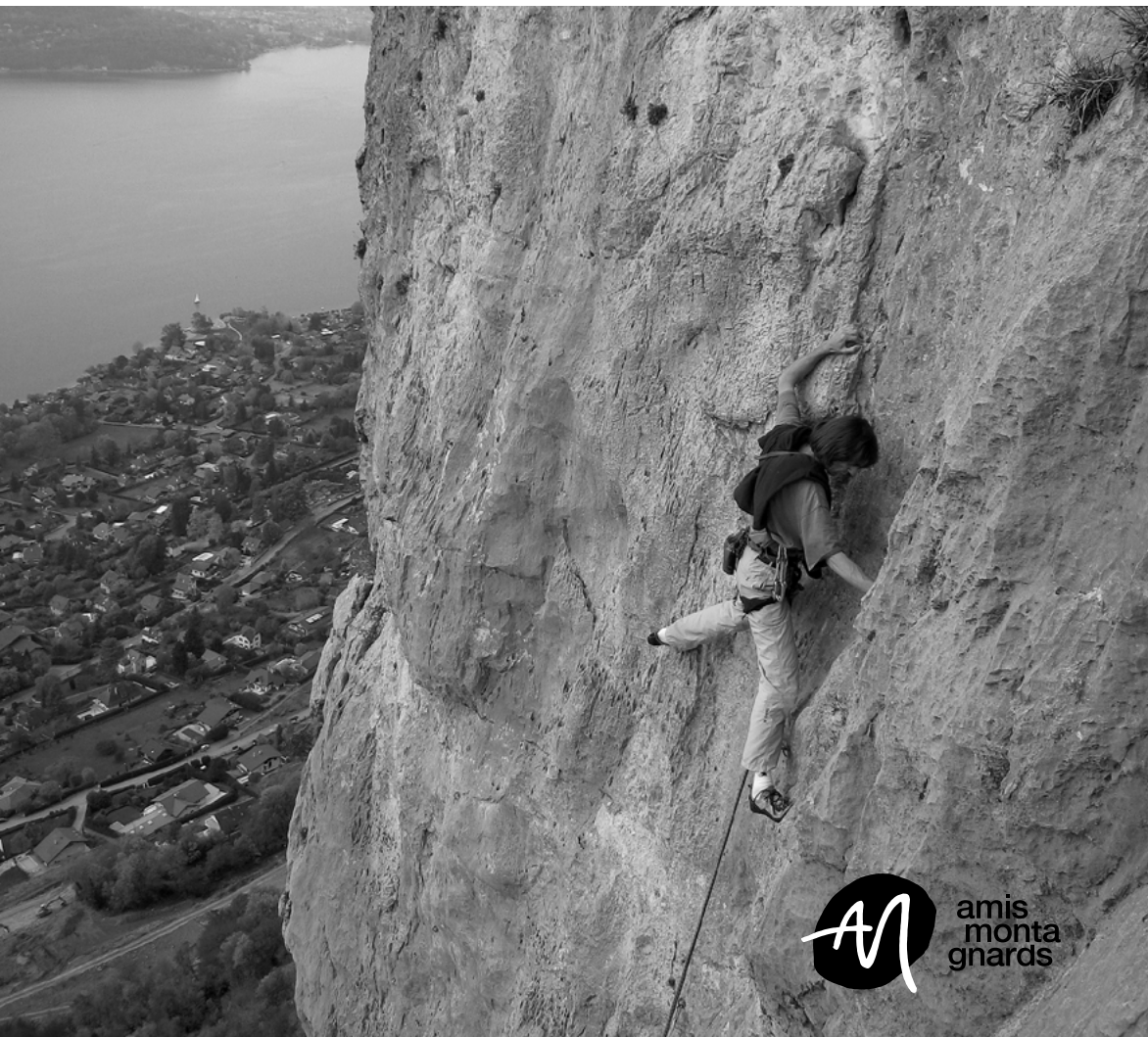


décembre 2018  
janvier 2019

# L'AMI MONTAGNARD



Assemblée Générale

Avec les Anciens

L'Envers des Aiguilles

# Imprimerie des Bergues SA

Offset, Typo, Thermogravure,  
Impression digitale



Rue Saint-Joseph 18 Tél. 022 343 17 76 www.bergues.ch  
1227 Carouge Fax 022 300 17 76 info@bergues.ch

**Duret sa**  
C H A R P E N T E  
M E N U I S E R I E

t. 022 703 40 90 | f. 022 703 40 98  
Avenue de Thônex 107 - 1226 Thônex  
duret.sa@duret.ch | duret.ch

**La chaleur**  
sous toutes ses formes

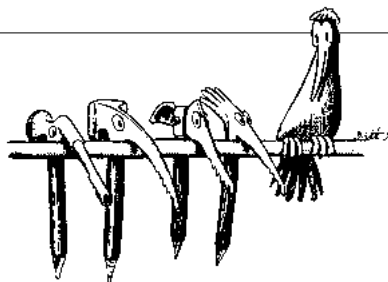


révision de citernes  
mazout  
bois de cheminée

chemin de la Marbrerie 6 Carouge 022 343 89 50

# CACTUS SPORTS

6 rue du Pont-Neuf à Carouge  
magasin 022 300 3001  
atelier 022 301 74 33  
lundi-vendredi de 9h à 19h, samedi de 10h à 16h



BOULANGERIE-PÂTISSERIE TEA-ROOM  
**WOLFISBERG**

CHAMPION D'EUROPE  
DE LA BOULANGERIE  
MATRISE FÉDÉRALE

5, PLACE DU TEMPLE 1227 CAROUGE  
TÉL 022 342 32 19  
61, RTE DE FLORISSANT, 1206 GENÈVE  
TÉL 022 346 26 26

# Assemblée Générale

*L'Assemblée Générale du mardi 13 novembre dernier a réuni plus de septante personnes. Le repas qui a précédé a convoqué quarante-cinq convives, pour un excellent risotto préparé par Renzo et Cosette dans les règles de l'art du sud des Alpes. Merci et félicitations à eux deux et à Michel pour son excellent diaporama, qui a ponctué l'assemblée sur le thème des quatre saisons.*

*On relèvera une modification sensible de la composition du comité, de nombreux jubilaires avec dix-huit membres ayant 25 ans de sociétariat, quatre avec 50 ans et un avec 75 ans, et enfin le titre de membre d'honneur attribué à Marie-Christine Delaborde et Maurice Dandelot.*

## Rapport du président

Chères Amies, chers Amis,

Pour commencer j'aimerais dire MERCI à tous ceux qui s'impliquent dans le club et pour les encouragements et remerciements que le comité reçoit tout au long de l'année. Il y a évidemment aussi parfois des réclamations, souvent légitimes, mais dans l'ensemble les messages positifs dominent, ce qui est un encouragement pour le comité et moi-même. Continuez à nous faire part de vos suggestions, il est important qu'il y ait un dialogue permanent et constructif entre le comité et les membres.

## Considérations générales et faits marquants.

Nous avons actuellement 940 membres actifs. En 2018 il y a eu 42 nouveaux membres, 59 démissions ou radiations, 10 décès. Le nombre de membres s'érode légèrement d'année en année, et c'est un sujet de préoccupation pour le comité.

Quand je compare la richesse de notre programme et la diversité de nos activités à celles d'autres associations dans le domaine du ski ou de la montagne dont certaines bien plus grandes que la nôtre, je dois dire que nous pouvons être fiers.

Au niveau des résultats financiers, nous sommes de justesse de retour dans les chiffres noirs, avec un béné-

# sommaire

Assemblée Générale	3
Nouvelles des Amis	9
Les Anciens en balade	10
L'Envers des Aiguilles	12
MAMstronomie	14

**Rédaction** Manu Rossi 079 772 98 16  
emmanuel.rossi@bluewin.ch – délai de  
remise des textes et des images pour la  
prochaine édition : 15 janvier 2019

**Annonces** Fabien Neuhaus 078 605 38 91

**Impression** Imprimerie des Bergues SA  
www.bergues.ch

**Ont participé à ce numéro** R. Buehler,  
Ph. Dubath, R. Frandsen

**Crédit photo** D. Roth (p.7)  
E. Rossi (p.7, 10-11, 14-15),  
P. Mellet et R. Frandsen (p.12-14)

**Couverture** Marc Schaerrer,  
Les Grandes Suites, au-dessus du  
lac d'Anney



# infos

## Nos membres

### Admissions

- **BOISSIÈRE Nell**, présentée par Graells Ricardo et Sancosme Manuel
- **BOISSIÈRE Owen**, présenté par Graells Ricardo et Sancosme Manuel
- **BOULENGER Patrik**, présenté par Marbach Patrick et Cherbuliez Michel
- **LEULIET Eva**, présentée par Graells Ricardo et Sancosme Manuel
- **LEULIET Frédéric**, présenté par Graells Ricardo et Sancosme Manuel
- **LEULIET Sarah**, présentée par Graells Ricardo et Sancosme Manuel
- **LEULIET Véronique**, présentée par Graells Ricardo et Sancosme Manuel
- **RAIMONDI Florence**, présentée par Peretti Christophe et Peretti Evelyne

### Décès

- **GIROD Pierre**

ficie de CHF 95.30, mais ça ne suffit pas pour consolider nos réserves qui ont été fortement entamées avec le projet de chauffage de la MAM.

Je ne peux dans mon rapport relater qu'un nombre limité de faits marquants parmi tout ce qui s'organise tout au long de l'année au sein de ce club fantastique. Voici donc un échantillon d'éléments qu'il me semble important de relever :

- Les cours escalade enfants ont doublé : 8 cours pour enfants et 1 cours pour ados. Merci à Maurice Dandelot pour l'organisation et à tous les moniteurs qui font un travail très apprécié de nos jeunes participants.
- La commission alpinisme connaît, après quelques années de baisse, une nouvelle dynamique grâce à l'arrivée de nouveaux chefs de course.
- J'ai beaucoup apprécié le bel élan de solidarité des chefs de course de la commission raquette quand il s'est agi de préparer la nouvelle saison en l'absence du président de commission. De même du côté de la commission jeunesse, la première réunion visant à trouver un *modus operandi* pour l'année prochaine me rend optimiste pour l'avenir de cette commission. En effet, des énergies positives portées par des membres prêts à s'engager me laissent entrevoir une évolution vers une offre constamment repensée et en conformité avec les attentes de notre jeune public.

Du côté des projets, j'aimerais souligner que le nouveau chauffage est incontestablement un succès. Malgré quelques défauts de jeunesse et autres malfaçons qui doivent encore être résorbés, le confort de la MAM est amélioré de façon flagrante. Nous avons en 2018 significativement augmenté l'usage de la MAM, notamment en raison du succès des cours de grimpe pour enfants et du fait d'une augmentation générale de l'usage. En dépit de cela l'indice de consommation énergétique a été réduit de près de 50%, ce qui était l'objectif principal. Un grand merci à tous ceux qui ont contribué à ce projet et tout particulièrement Damien Mabut et Jean Vigny qui n'ont pas compté leurs heures.

Le comité a initié le projet d'évolution du site internet, version 2. Le but est essentiellement d'intégrer le fichier des membres et ainsi pouvoir bénéficier d'un meilleur outil de gestion des ressources humaines du club et de disposer d'un outil de mailing moderne. A cet effet, ça nous aiderait beaucoup si tout le monde était enregistré sur le site, car le fichier des membres intégré à la comptabilité est très lacunaire en termes d'adresse e-mail. D'autres évolutions fonctionnelles mineures, en particulier concernant la navigation et la photothèque sont aussi prévues. Nous sommes preneurs de toute suggestion.

Le bus reçu de l'école Moser a été remis en état par Luc Dubath, merci à lui. Le club dispose ainsi d'un troisième véhicule en plus des deux bus que nous partageons avec la Cordée.

Je garde un excellent souvenir des festivités des 50 ans du chalet à la place de la soirée annuelle, magnifique moment de partage entre les générations.

Le comité a mené des réflexions sur son fonctionnement le but étant d'améliorer notre efficacité et d'être en mesure d'absorber l'augmentation de la charge administrative tout en ayant du plaisir à servir le club. En effet, ça doit avant tout rester un loisir.

En l'absence d'un président de commission pour la formation, il est relativement difficile de maintenir la dynamique transversale de l'époque d'Olivier Baillif, mais le service est assuré par les commissions.

D'une façon générale, il est de plus en plus difficile de trouver de la relève pour le comité, les chefs de course et

d'autres postes clés, mais en comparaison avec d'autres clubs, nous nous en sortons plutôt bien jusqu'à présent.

Le plan d'action finance a porté ses fruits et nous sommes tout juste sortis des chiffres rouges. Il y a eu un nombre exceptionnel de dons. Merci aux membres pour leur générosité. Nous avons intensifié légèrement la location de la MAM tout en cherchant à ne pas préteriter les activités de l'association. Nous avons obtenu une augmentation des subventions, néanmoins toujours en-deçà des montants historiques. Cependant, certaines solutions sont difficilement renouvelables. En particulier nous perdons des partenaires annonceurs et nous peinons à les remplacer. Je demande aux membres de nous transmettre, si possible, les coordonnées de partenaires susceptibles de nous soutenir.

Nous cherchons aussi à intensifier la location de la MAM sans toutefois pénaliser les activités du club et nuire à la quiétude du voisinage. Un juste équilibre est à trouver.

Au niveau des actions périphériques, il est à relever que nous soignons notre relation avec Genève Snowsports, notre organisation faîtière pour le ski, en leur prêtant la MAM pour des réunions et pour leur AG, en partageant les bus pour les mercredis de ski et les camps d'entraînement des compétiteurs, ainsi que grâce à l'implication de nos membres et entraîneurs. Bravo à Manuel Sancosme qui est notre représentant.

Du côté du service des sports de la ville de Genève, je tiens à souligner une intensification des contacts dans un but

de partenariat et pour mieux faire comprendre nos particularités.

Notre club a aussi été un contributeur important pour l'organisation d'événements conduits sous l'égide de Genève Montagne, tels que Plaine de Jeunes et le Salon de la Montagne. Nous avons aussi, comme toutes ces dernières années, participé à l'action Tuttisport de la ville de Lancy pour faire connaître les associations sportives établies sur le territoire de la commune.

Le club est aussi fortement impliqué dans Genève Montagne, qui a été muée en association faîtière des clubs de montagne genevois depuis le 31 mars dernier. Vincent Bersot en est le président et moi-même le vice-président. Maurice Dandelot est aussi membre du comité de cette nouvelle association avec deux casquettes, en tant que président de Genève Escalade et en tant que membre des Amis Montagnards responsable du mur et des activités escalade pour les jeunes.

Une fondation Genève Montagne a été créée dans le but de gérer le projet de parc de la montagne. Le conseil de fondation est constitué de Vincent Bersot, président, Davide Amsler Vice-président, moi-même trésorier et Adrien Besson secrétaire.

Concernant le projet lui-même, le chemin est certes encore long, mais jamais les choses ne se sont présentées sous d'aussi bons auspices. Soyez attentifs au Crowdfunding, (financement participatif) qui sera lancé le 3 décembre 2018 visant l'acquisition de trois blocs d'escalade, qui seront en libre accès et qui permettront ainsi de commencer à affecter le parc à la thématique montagne. Il est important que nos partenaires, en particulier les autorités, se rendent compte du potentiel et du nombre de pratiquants à Genève.

### Conclusion et perspective 2019.

Je l'ai dit, nous pouvons être fiers de la richesse de notre offre, mais il ne faut pas s'endormir sur nos lauriers. Il est important de se renouveler constamment pour répondre aux attentes des membres et pour attirer du sang neuf dans nos rangs. Pour ce faire, des investissements sont nécessaires et l'évolution de notre site internet y contribuera. Je me réjouis de continuer le travail avec ce comité cumulant des qualités et des compétences vastes et qui sera, j'en suis convaincu, à la hauteur des défis qui nous attendent.

En mon nom et celui du comité dans son ensemble, je vous dis merci de votre confiance. ● **Roger Buehler, président**

chauffage  
ventilation  
climatisation  
réfrigération  
électricité  
automatisme  
sautaire  
maintenance  
optimisation

**mino**

gestion d'énergies depuis 1925

0848 884 000  
info@mino.eu  
www.mino.eu



TAILLE DE PIERRES

**MELLO & FILS S.A.**

Monuments funéraires

rue des Moraines 20 1227 Carouge  
Tél. 022 342 22 74 Fax 022 342 77 71



Renzo au rizotto



L'équipe de cuisine



Une assemblée attentive

Evelyne, lors de son premier rapport



Les membres jubilaires... présents



Produits chimie fine et chimie industrielle – Produits piscines  
Produits chimico-techniques – Produits d’entretien – Huiles minérales et synthétiques

# IDEAL CHIMIC

Pierre et Marc Berthier 022 307 11 80 route de Saint-Julien 34 1227 Carouge



## OLIVIER MURNER

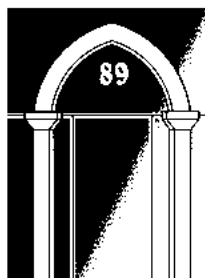
CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES  
SERRURERIE GÉNÉRALE  
TOUS TRAVAUX INOX ALU ACIER  
SERRURES ET PORTES DE HAUTE SECURITÉ

19, rue Le Royer - 1227 Acacias/Genève  
Téléphone 022/342 28 72  
Dépannage 079/346 28 46  
[http:// www.murner.ch](http://www.murner.ch)

**BDD & Cie**  
Régisseurs Privés  
— depuis 1871 —

Route du Grand-Lancy 6A - Case postale 1815 - 1211 Genève 26  
Tél : +41 22 545 66 66 - Fax : +41 22 545 66 99 - [www.bdd.ch](http://www.bdd.ch)

**BESSON, DUMONT, DELAUNAY & CIE SA - Agence immobiliere**



**POMPES FUNÈBRES**  
**A. MURITH S.A.**  
DEPUIS 1888, AIDE LES FAMILLES EN DEUIL

Salons funéraires privés  
Accueil - Visites - Recueillement

89. BD DE LA CLUSE - GENEVE  
TELEPHONE 24H./24. 809 56 00



## Nouvelles des Amis

Un de nos plus anciens Amis, Pierre Girod, nous a quittés le 22 octobre dernier à l'âge de 93 ans. Pierre était un fidèle de la sortie des Anciens et de l'Assemblée Générale. Entré aux Amis en 1943, il devait être honoré le 13 novembre dernier pour ses 75 ans de sociétariat. A son épouse Marie-Thérèse et à ses enfants nous adressons toute notre amitié et nos très sincères condoléances.

Notre cher Ami Denis Romagnoli, chef de course à la commission alpinisme et escalade, a perdu sa très chère maman. Nous lui adressons notre sincère amitié et notre sympathie. ● **Manu**

## Slalom géant nocturne

**Mercredi 27 février 2019 aux Carroz, piste éclairée des Servages**

41e Championnat Romand Populaire de ski alpin et snowboard

**Délai d'inscription:** le dimanche soir 24 février 2018 sur [www.ski-romand.ch](http://www.ski-romand.ch)

Fr. 15.— Inscription à la course adulte

Fr. 10.— Inscription à la course enfant

Fr. 15.— Abo. de ski

**Départ de la première manche:** 18h00.

**Fin de la manifestation:** 19h30

**Renseignements chez Fabien Neuhaus:**

[fabienneuhaus@bluewin.ch](mailto:fabienneuhaus@bluewin.ch)

ou 078 605 38 91

## Tournois de jass 2018

**Résultats du 15 mai 2018** • 1 Jean-Pierre CARERA et Philippe DUBATH - 2 Bernard et Véronique EGGER - 3 Marie-Claude GIROD et Daniel PITTIER - 4 Krista VAUCHER et Jean VIGNY - 5 Brigitte et Michel BLANC - 6 Nicole FUCHS et Gladys ROMAILLER - 7 Geneviève FOL et Cédric DELAVY - 8 Suzanne et Jacques DUMONT - 9 Michel PHILIPP et Daniel ROTH - 10 Jacqueline CLARKE et Serge YVELIN - 11 Claire VIGNY et Jean-Christophe APPERT - 12 Annick BOSSART et Odile GARIN - 13 Patricia HAMEL et Jo LOERTSCHER - 14 Patricia COTTIER PELLEGRIN et Isabelle TERRIER

**Résultats du 16 octobre 2018** • 1 Sandra GIOVANNINI et Jo LOETSCHER - 2 Jean-Pierre CARERA et Philippe DUBATH - 3 Marie-Claude GIROD et Marie-Claire SUCHET - 4 Claire et Jean VIGNY - 5 Annick BOSSART et Odile GARIN - 6 Michel PHILIPP et Daniel ROTH - 7 Cathy VIGNY et Christophe CHANSON - 8 Caroline DALLEVES et Olivier PAVESI - 9 Maria BERNASCONI et Olivier VAUCHER - 10 Isabelle et Bernard WIETLISBACH

## Sortie des Anciens

Il y avait 29 Amis dont un tiers d'encadrants pour la sortie des Anciens du 31 octobre 2018. Alors que Michel et moi avions prévu une montée à Helbronner par le nouveau téléphérique tournant, la météo nous invita à modifier notre destination. C'est ainsi que nous partîmes pour les mines d'asphalte sises dans le Val de Travers, dans le canton de Neuchâtel, pour vivre, l'espace d'une heure et demie, trois siècles d'extraction du minerai.

Casqués et équipés de lampes-torches, nous nous enfonçâmes dans les entrailles

de la terre, par une température de 8° Celsius, sur les traces des hommes et des chevaux qui passaient le «plus sombre» de leurs journées à forer la roche avec les outils de l'époque, pour ramener dans des wagonnets les blocs d'asphalte.

Au terme d'une visite riche en information, nous nous vîmes servir la fée verte en guise d'apéritif avant de déguster un excellent jambon cuit dans l'asphalte et accompagné d'un gratin de pommes de terre.

Belle journée, conviviale et pleine d'intérêt. ● **Manu**



Un groupe d'Anciens-mineurs, leur lampe et leur guide

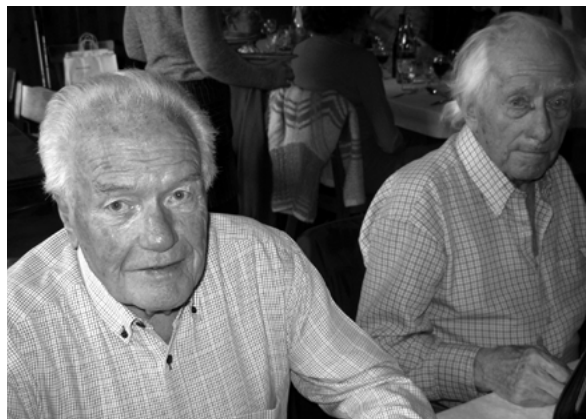


Denis, Daniel et Roger, extracteurs d'asphalte



La fontaine à absinthe, un incontournable de la région

Après la fée verte, le jambon... et le vin



## Week-end Chefs de course à l'Envers des Aiguilles de Chamonix.

L'idée était de proposer un week-end «entre nous», réunissant les chefs de course de la commission alpinisme et jeunesse. Peu de temps avant la date choisie, Christophe, co-hôte de la course, m'annonce qu'il n'en sera pas et il m'incombe alors d'organiser seul ce week-end, pour une destination mythique, certes, mais dont j'ignore tout. Au programme: l'Envers des Aiguilles de Chamonix, et tous les noms de légende qui y sont associés: l'aiguille de la République, Grépon/Mer de Glace, l'Aiguille de Blaitières. Il ne reste plus qu'à trouver le topo! Les intéressés se font connaître, nous serons huit: Andrea, Simon, Clémentine, Michel, Bertrand, Paul, recrue prometteuse de la commission jeunesse et, remplaçant Jean-Pierre au dernier moment, Matthias, en guest-star. Ah Roger a aussi dit qu'il venait? On s'arrangera pour les cordées.

Samedi matin, tôt, le nouveau bus des Amis nous emmène à Chamonix, pour le premier train du Montenvers. De là, après un court chemin, des échelles (plus longues chaque année, me dit-on) plongent vers la Vallée Blanche et permettent de

prendre pied sur le glacier. Une fois en bas et quelque 40 minutes plus tard, il nous faut cette fois remonter sur le refuge. Résultat: trois heures pour un dénivelé global proche de zéro. La montée en train nous a permis de dégrossir les objectifs de la journée, et chaque pas nous révèle une nouvelle ligne possible à travers les fissures, dalles et surplombs qui composent les éperons de ces parois que nous longeons, sous un soleil prometteur. Après une courte pause, c'est le début des réjouissances. Alors que Matthias et Paul s'apprêtent à tomber dans «le piège», le gros du groupe s'attaque à «Guy-Anne», dans la 1<sup>re</sup> pointe des Nantillons. Simon et Michel, montés la veille, sont dans leur coin, «dans un truc long et dur». Encordés en flèche, je mène Roger et Clémentine dans les longueurs d'un granit blanc, superbe.

Dans la 3<sup>e</sup> longueur, les choses se corsent. «Plus impressionnante que difficile» lit-on chez Piola, nous voilà au pied d'une longue fissure verticale, bien raide. Un point au départ, puis c'est parti, sous les conseils avisés d'Andrea,



Montée sur la Mer de Glace



Paul photographie la cordée dans Guy-Anne, au loin



Roger, à l'aise à la montée

pour la pose de multiples protections mobiles; friends et coinçeurs que nous n'aurons décidément pas portés pour rien. Les pieds ne manquent pas, la fissure est franche, et le relai est finalement vite atteint, les bras malgré tout fébriles.

La longueur suivante nous mettra face à un dilemme bien particulier: «j'mets la main dans la bonne prise ou un coinçeur?» La question se répétera tout le long de cette étroite fissure diagonale, mettant à rude épreuve nos nerfs et notre confiance dans nos pauvres nuts. Les points tiennent et des repos bien placés rythment cette escalade physique. Mais c'est déjà la fin de journée, et le repas nous attend au refuge.

Le soir, les cordées se préparent et les objectifs s'affinent pour notre deuxième journée. Pour Andrea et moi ce sera «le marchand de Sable» ligne majeure dans la Tour Rouge. Les autres se distribuent dans les voies alentours: Paul et Matthias dans Guy-Anne, Roger, Clem et Bertrand dans Chihuahua, quand ils l'auront trouvée, et Simon et Michel continuent en cavalier seuls sur «le Pont des soupirs».

## réservation du chalet

janvier

	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

février


				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

mars

				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

■ occupé

□ libre

état au 28 novembre  
actualisé sur  amis.ch





Andrea, en tête dans les dalles du Marchand de sable

Pendant l'escalade, l'œil scrute les voies aux alentours : et cette fissure là-bas, on y accède comment ? Et la pointe là-bas ?...

Il ne restera qu'à revenir la saison prochaine, ce week-end trop court n'aura fait qu'entrebailler la porte sur les merveilles de ces parois, dont je comprends facilement pourquoi on s'y presse. Un grand merci à toute l'équipe pour cette échappée splendide, on nous y retrouvera ! ● **Rune Frandsen**

# CAMP DE SKI

## 2018/19

ve. 28 dec - sa.5 janv

[arnaud.sancosme@me.com](mailto:arnaud.sancosme@me.com) - [amis.ch/activites/jeunesse/](http://amis.ch/activites/jeunesse/)

## Un mardi MAMstronomique

Chaque mardi, nos cuisiniers amateurs et parfois professionnels nous gratifient de leurs spécialités. Preuve en est l'excellent risotto de Renzo, dont je parle dans l'article sur l'Assemblée Générale. Leur générosité n'a d'égal que l'excellence de leurs plats. Ce fut le cas en ce mardi 6 novembre, où la famille Kaeser au grand complet avait préparé un repas digne des meilleures tables de la région. Services et couverts dressés, service à table, Menu à sept étages, dont un véritable entremet du XIII<sup>e</sup> siècle, et à disposition des commensaux, des cuisiniers heureux de faire plaisir, tels


furent les principaux ingrédients de ce repas gastronomique.

Un grand merci à eux quatre de leur bonne humeur et de la qualité de leurs mets. ● **Manu**





club fondé en 1898  
Section de ski affiliée à Swiss Ski

Inscriptions le mardi entre 19h et 20h   
à la Maison des amis montagnards  
avenue du Petit-Lancy 54a, Petit-Lancy  
case postale 5247, 1211 Genève 11  
CCP 12-1799-1

président **Roger Buehler** 022 740 35 52  
rue Sonnex 23 1218 Grand-Saconnex  
vice-président **Michel Philipp** 022 342 97 10  
chemin des Serres 6 1234 Vessy  
trésorier **Fabien Neuhaus** 078 605 38 91  
procès-verbaliste **Antje Schmitt** 022 784 67 37  
information **Emmanuel Rossi** 079 772 98 16  
local **Patricia Cottier Pellegrin** 022 753 15 13  
chalet **Nathalie Meier** 076 371 28 07  
formation **Vacant**  
jeunesse **Vacant**  
alpinisme et escalade **Christophe Chanson** 076 382 30 62  
rando pédestre **Bernadette Bourdin Trunz** 022 346 56 29  
randonnée à ski **Nicolas Wyssmann** 022 321 18 75  
ski alpin et snowboard **Manuel Sancosme** 022 753 40 09  
raquette **Vacant**  
gymnastique **Evelyne CAVE** 076 296 47 16

== Deville Sanitaire s.a. ==

**Eau - Gaz**

30 bis, rue des Grottes - 1201 Genève  
Tél. 022 733 88 27 - Fax 022 733 87 30

Vos yeux mènent le jeu.



**ESSILOR® EYEZEN™**

CONÇU POUR VOS YEUX DANS UN MONDE CONNECTÉ

Paul Trunz  
bd St-Georges 75, Genève  
022 329 75 95

Lunetterie  des Rois